



NAPAK TILAS JALUR SUTRA

By Nyanabhadra

西遊記 - PERJALANAN KE BARAT



孫悟空 - SUN WU KHONG



HANOMAN



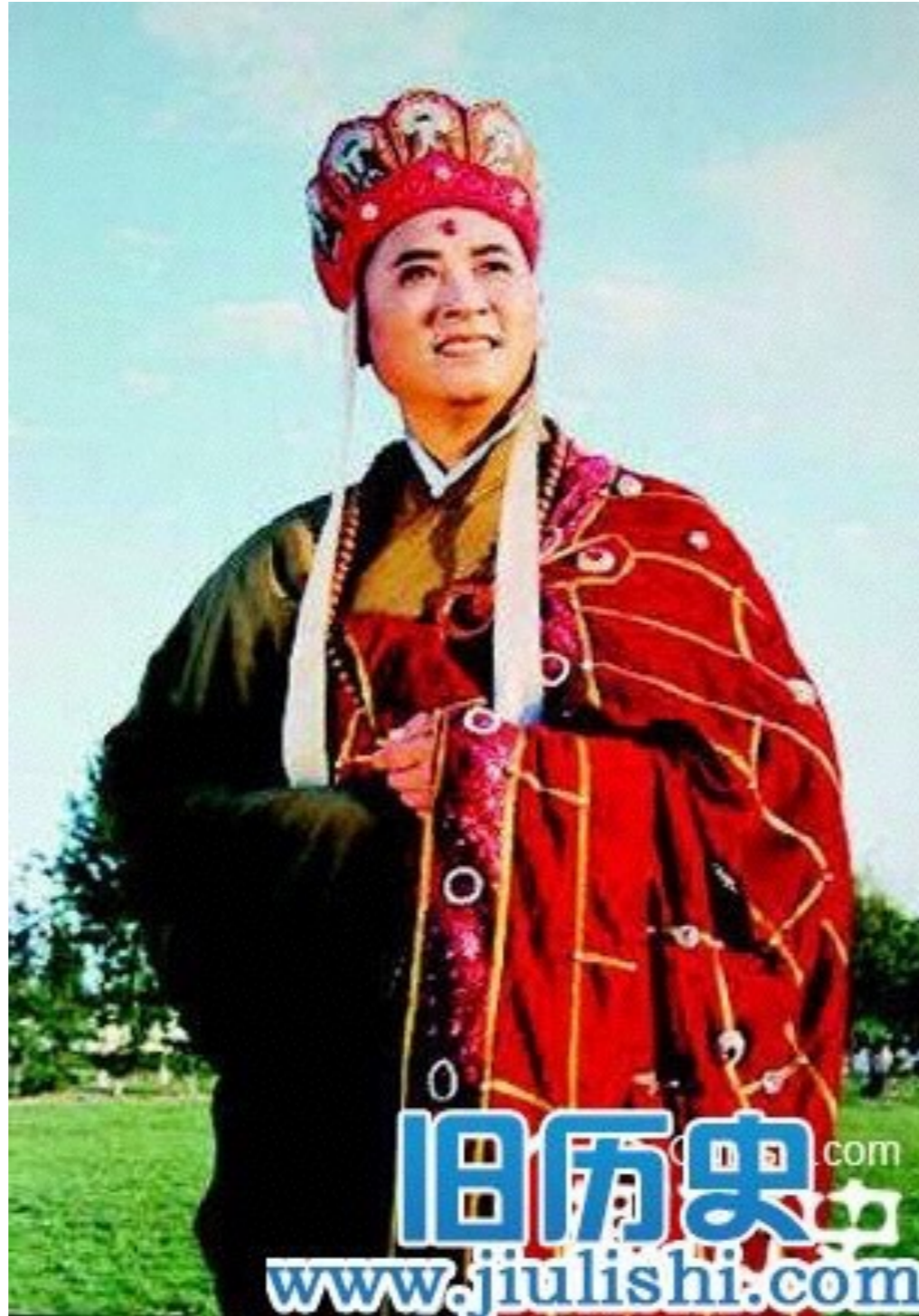
豬悟能 / 豬八戒 - ZHU BA JIE



沙悟淨 - SA WU JING



三藏 - 玄奘 - XUAN ZANG



PERJALANAN SPEKTAKULER

Abad ke-6

Tiongkok - India - Tiongkok

sekitar 30.000 KM

Misi Mencari Dharma

CATATAN 大唐西域記 & 三藏法師傳

- Keluarga Konfusius tinggal di Chang An
- Masuk Wihara pada umur 10 tahun
- Perjalanan Dharma ke berbagai daratan Tiongkok (7 tahun)
- Terjemahan Sutra membingungkan
- Bertemu seorang pengembara dari India
- Di Nalanda ada Sila Bhadra (戒賢法師)
- Xuanzang memutuskan ke India (天竺国)
- Perang di zaman Dinasti Tang (Serangan Turki)
- Umur 28 tahun keluar dari Chang An

CATATAN 大唐西域記 & 三藏法師傳

- Fa Xian (法顯)
- Melewati gurun, gunung, salju, hutan, dan marabahaya
- Bertemu jenderal buddhis
- Menyeberang gurun (sekitar 400Km)
- Debu, Angin, seperti hujan (4-5 hari tidak makan dan minum)
- Setelah berjalan 50an Km, dia memutuskan kembali ke timur

“

宁可西行儿死绝不东归儿生

nìngkě xīxíng ér sǐ jué bù dōng guī er shēng

Lebih baik mati dalam perjalanan
ke barat, daripada kembali ke timur
tetap hidup

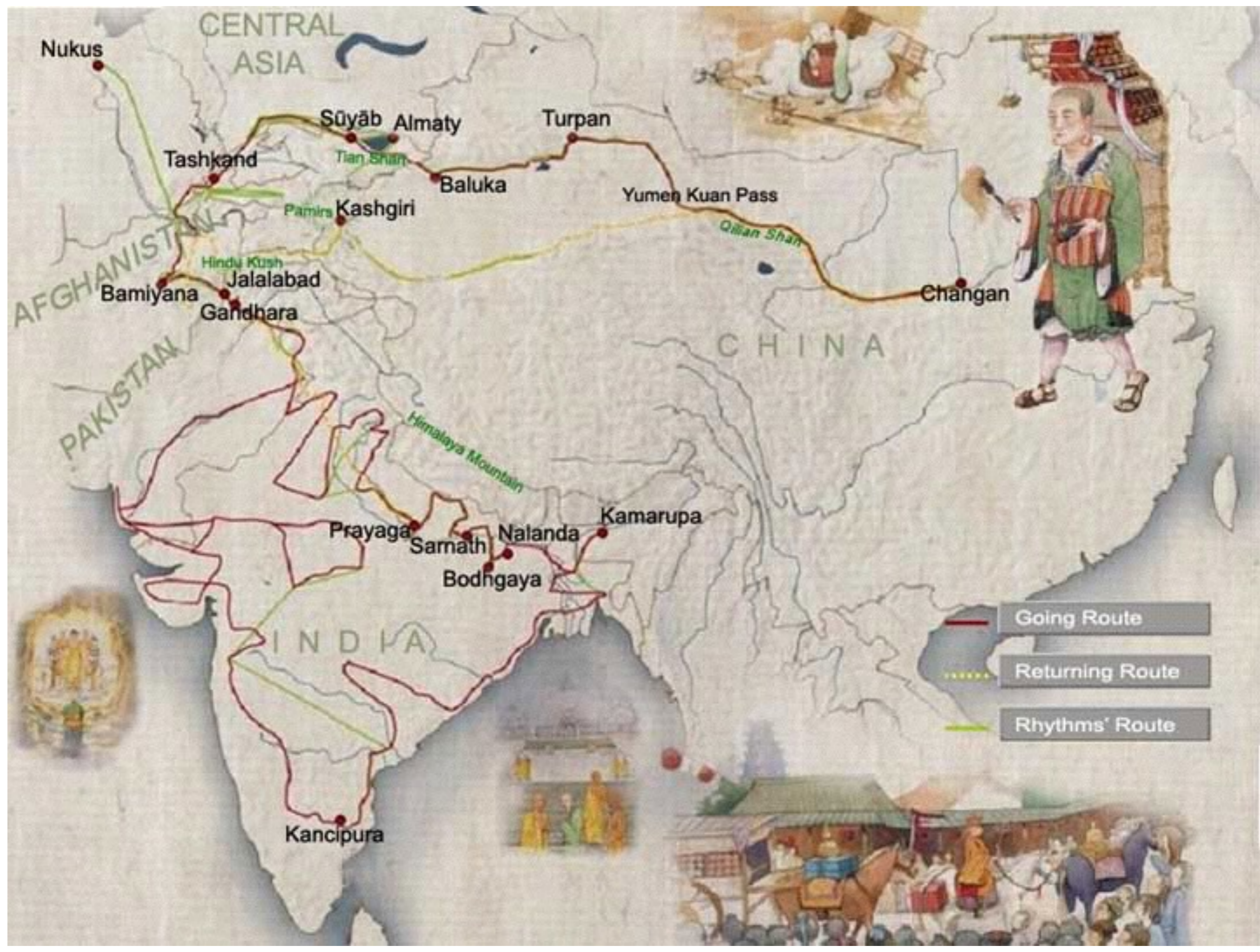
-玄奘大師

Master Xuan Zang

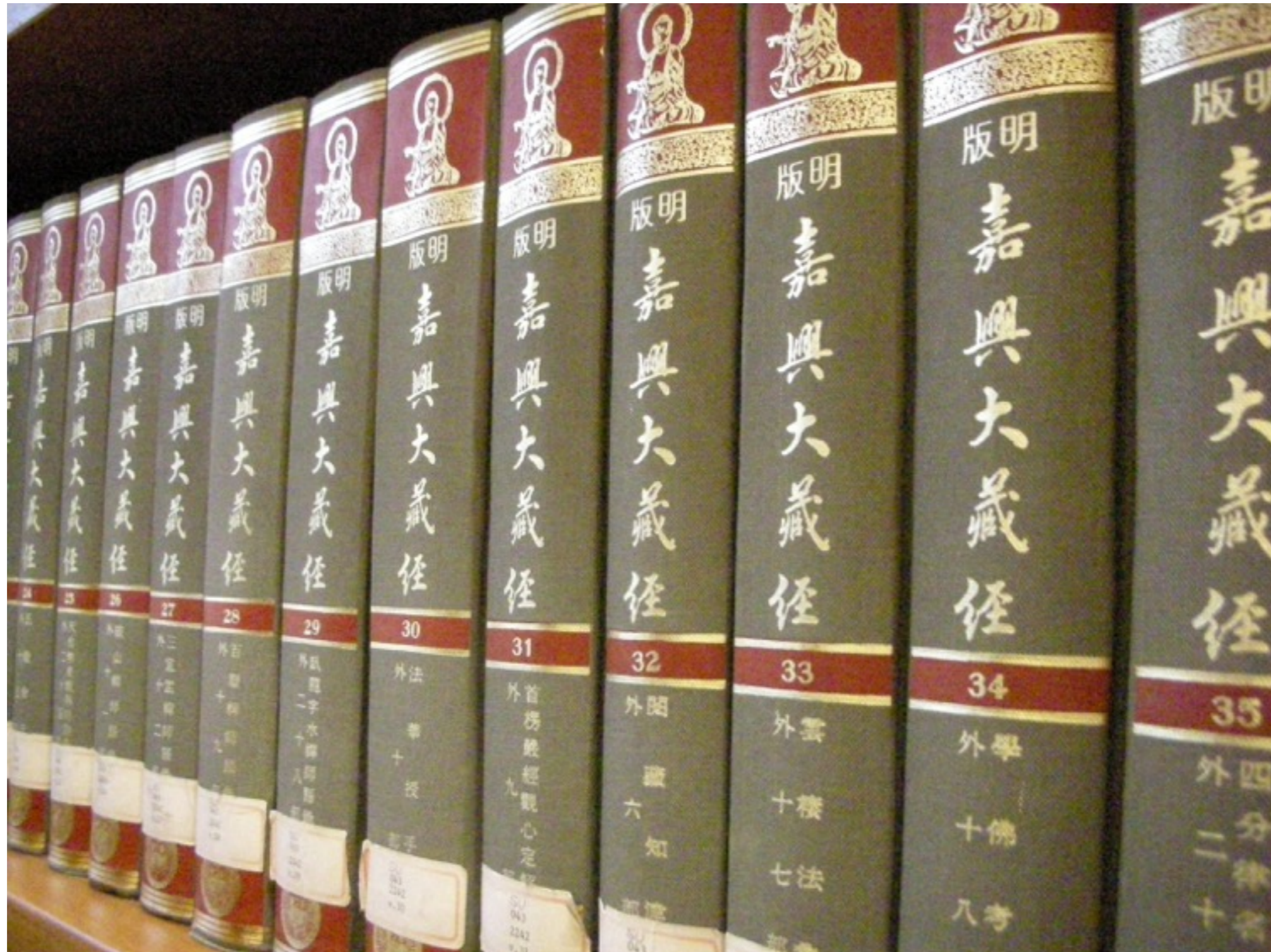
CATATAN 大唐西域記 & 三藏法師傳

Pertemuan dengan:

- Buddhis, Raja, Etnik, Budaya, Situs, Pedagang, Perampok
- Samarkhand, Gandhara, Afganistan, Pakistan
- Kisah di Sungai Gangga dan kurban untuk Durga
- Menyusuri jejak kaki Buddha
- Tiba di Nalanda bertemu Master Sila Bhadra (戒賢法師)
- Menghabiskan waktu sekitar 19 tahun di India
- Kembali ke Tiongkok (4 tahun perjalanan)
- 燉煌 Dun Huang terdapat 千佛洞 (1000 Rupang Buddha)



PROYEK PENERJEMAHAN 大藏經



大唐西域記 - KISAH PERJALANAN KE BARAT

欽定四庫全書

大唐西域記卷二

唐 釋玄奘 譯

釋辯機 撰

三國

濫波國 那揭羅曷國 健馱羅國

詳夫天竺之稱異議糾紛舊云身毒或曰賢豆今從正音宜云印度印度之人隨地稱國殊方異俗遙舉總名

欽定四庫全書

大唐西域記
卷二

語其所美謂之印度印度者唐言月月有多名斯其一稱言諸羣生輪迴不息無明長夜莫有司晨其猶白日既隱宵燭斯繼雖有星光之照豈如朗月之明苟緣斯致因而譬月良以其土聖賢繼軌導凡御物如月照臨由是義故謂之印度印度種姓族類羣分而婆羅門特為清貴從其雅稱傳以成俗無云經界之別摠謂婆羅門國焉若其封壇之域可得而言五印度之境周九萬餘里三垂大海北背雪山北廣南狹形如半月盡野區

“

Sejak dahulu kala, ada orang bekerja keras, bahkan mengorbankan nyawa demi kebenaran, ada yang mengorbankan diri demi mencari Dharma.

-魯迅 - *lǔxùn*

“

Tidak mudah menyerah

Berkeyakinan teguh

Komitmen terhadap Dharma

-Semangat Xuan Zang

Thank
you